



VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA  
DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'  
SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA ED INFRASTRUTTURE

CITTA' DI TORINO

# OPERE DI COMPLETAMENTO DEL CAVALCAFERROVIA ROMANIA-FALCHERA

PROGETTO:  
**PRELIMINARE**

ELABORATO:

**VERIFICA E VALIDAZIONE**

DATA:  
**APRILE 2013**

DIRETTORE: **Ing. Roberto Bertasio**

GRUPPO DI LAVORO:

**Ing. Barbara Salza:** progettista opere strutturali  
**Geom. Diego Alume:** progettista opere stradali  
**Geom. Andrea Di Ruocco:** collaboratore progettazione  
**Geom. Francesco Borla:** collaboratore progettazione

PROGETTISTA:

**Ing. Amerigo Strozzi**

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:

**Ing. Giorgio Marengo**

**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA E INFRASTRUTTURE**

**OGGETTO: Progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia  
Corso Romania - Falchera.**  
**VALIDAZIONE ai sensi dell' art. 55 comma 1 del Regolamento D.P.R. n.  
207/2010.**

Con riferimento al progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia Corso Romania - Falchera per un importo complessivo di €. 3.730.166,27, il sottoscritto ing. Giorgio Marengo, Responsabile Unico del Procedimento, incaricato con atto di organizzazione n.21/DIR del 13/12/2012,

- visto il verbale di verifica adeguati alle prescrizioni specificate nel corso dell'attività di verifica svolta;
- visto il rapporto di verifica sottoscritto/i in data 3/4/2013;

**VALIDA**

Il progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia Corso Romania - Falchera, ai sensi dell'art. 55, comma 1 del DPR 207/2010, che le risultanze dell'attività di verifica svolta consentono di ritenere il progetto in questione adeguato e conforme alla normativa vigente e

**ATTESTA**

che il progetto in esame è idoneo ai fini della successiva fase progettuale.

Torino, 4/4/2013

**IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

ing. Giorgio Marengo



**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA ED INFRASTRUTTURE**

Al  
Responsabile del Procedimento  
Ing. Giorgio MARENGO  
SEDE

**OGGETTO: Progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia Corso Romania - Falchera - RAPPORTO DI VERIFICA ai sensi dell' art. 54 - comma 6 del Regolamento D.P.R. n. 207/2010.**

Con riferimento al progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia Corso Romania - Falchera, relativamente al quale il Documento Preliminare alla Progettazione è stato redatto nel Gennaio 2013, per un importo totale a base di gara di € 3.730.166,27, il sottoscritto arch. Giorgio Corotto dipendente del Servizio Ponti, Vie d'Acqua ed Infrastrutture, visto il verbale di verifica eseguito e sottoscritto in contraddittorio con il progettista in data 2 aprile 2013,

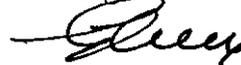
**DICHIARA**

ai sensi dell'art. 54 - comma 6, del DPR 207/2010, che le risultanze dell'attività di verifica svolta consentono di ritenere il progetto in questione adeguato e conforme alla normativa vigente, per il livello di progettazione considerato e che, pertanto, si può procedere allo sviluppo del successivo livello progettuale.

Torino, 3 aprile 2013

L'INCARICATO PER LE OPERAZIONI DI VERIFICA

arch. Giorgio COROTTO



Allegato: verbale di verifica del 02.04.2013

**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA ED INFRASTRUTTURE**

\*\*\*\*\*

**OGGETTO:** Progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia Corso Romania – Falchera.

**DOCUMENTO PRELIMINARE ALLA PROGETTAZIONE:** redatto in data Gennaio 2013

**PROGETTISTA:** Ing. Amerigo STROZZIERO, dipendente del Servizio Ponti, Vie d'Acqua ed Infrastrutture

**SOGGETTI INCARICATI DALLA STAZIONE APPALTANTE PER LE OPERAZIONI DI VERIFICA:** arch. Giorgio Corotto dipendente del Servizio Ponti, Vie d'Acqua ed Infrastrutture, incaricato con Ordine di Servizio del 28 marzo 2013 prot. n.6501/TO6.50.17

**RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:** Ing. Giorgio MARENGO, Dirigente del Servizio Ponti, Vie d'Acqua ed Infrastrutture

**VERBALE DI VERIFICA DELLA DOCUMENTAZIONE  
PROGETTUALE AI SENSI DELL' ART. 54 - COMMA 6 DEL  
REGOLAMENTO D.P.R. N. 207/2010**

L'anno 2013, il mese di aprile, il giorno 2, in Torino, il sottoscritto arch. Giorgio Corotto, dipendente del Servizio Ponti, Vie d'Acqua ed Infrastrutture, incaricato dell'Ufficio Tecnico della Stazione Appaltante per le operazioni di verifica del progetto in oggetto, visto il Documento Preliminare alla Progettazione redatto nel Gennaio 2013, in contraddittorio con il progettista, incaricato con Ordine di Servizio del 12 marzo 2013, prot. n. 4798, ha esaminato i documenti progettuali secondo i criteri generali e di dettaglio di verifica di cui agli artt. 52 e 53 del DPR 207/2010, evidenziando che:

a) **RELAZIONE GENERALE**

- i contenuti sono coerenti con la loro descrizione grafica;

GLI INCARICATI DALLA S. A.

IL PROGETTISTA

- i contenuti sono coerenti con i requisiti definiti nel Documento Preliminare alla Progettazione;

#### b) RELAZIONI SPECIALISTICHE

- i contenuti presenti sono coerenti con le specifiche esplicitate dal committente;
- i contenuti presenti sono coerenti con le norme cogenti;
- i contenuti presenti sono coerenti con le norme tecniche applicabili;
- i contenuti presenti sono coerenti con le regole di progettazione;

#### c) ELABORATI GRAFICI

- ogni elemento, identificabile sui grafici, è stato descritto in termini geometrici e il numero di elaborati è coerente con il livello di progettazione in esame;
- ogni elemento, identificabile sui grafici, sebbene non siano state dichiarate le sue caratteristiche, è stato identificato univocamente attraverso un sistema di identificazione che possa porlo in riferimento alla descrizione di altri elaborati;

#### d) DOCUMENTAZIONE PER LA STIMA ECONOMICA

- i costi parametrici assunti alla base del calcolo sommario della spesa del progetto preliminare sono coerenti con la qualità dell'opera prevista e la complessità delle necessarie lavorazioni;
- i prezzi unitari assunti come riferimento sono dedotti dai prezziari della stazione appaltante aggiornati ai sensi dell'art. 133 - comma 8 del Codice o da listini ufficiali vigenti nell'area interessata;
- i metodi di misura delle opere sono usuali o standard;
- le misure delle opere computate sono corrette;
- i totali calcolati sono corretti;

#### e) PRIME INDICAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA

- il documento contenente le prime indicazioni in materia di sicurezza è stato redatto per tutte le tipologie di lavorazioni da porre in essere durante la realizzazione dell'opera ed in conformità ai relativi magisteri;
- il documento contenente le prime indicazioni in materia di sicurezza prende in esame tutti gli aspetti che possono avere un impatto diretto e indiretto sui costi

GLI INCARICATI DALLA S. A.



IL PROGETTISTA



e sull'effettiva cantierabilità dell'opera, coerentemente con quanto previsto nell'Allegato XV al Decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81.

f) QUADRO ECONOMICO

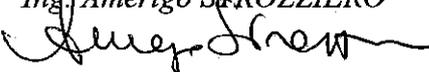
- il quadro economico è stato redatto conformemente a quanto previsto dall'articolo 16 del DPR n. 207/2010.

g) APPROVAZIONI ED AUTORIZZAZIONI

- sono state indicate tutte le approvazioni di legge previste per il livello di progettazione in corso di verifica che dovranno essere acquisite;
- è stata accertata l'acquisizione della dichiarazione, da parte del progettista incaricato, relativa al rispetto delle prescrizioni normative tecniche e legislative di settore applicabili al progetto stesso, per le parti di specifica competenza.

**Tutto ciò premesso, l'incaricato dalla Stazione Appaltante per le operazioni di verifica da atto che la verifica condotta sulla documentazione progettuale per la fase attuale ha dato esito positivo.**

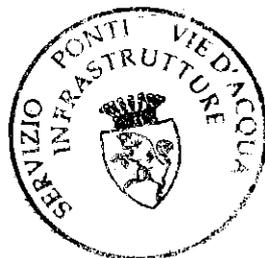
Visto: IL PROGETTISTA

Ing. Amerigo STROZZIERO  


L'INCARICATO DALLA STAZIONE APPALTANTE

PER LE OPERAZIONI DI VERIFICA

Arch. Giorgio COROTTO  

**CITTA' DI TORINO  
VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA  
DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'  
SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA ED INFRASTRUTTURE**

**OGGETTO: Progetto preliminare delle opere di completamento del cavalcaferrovia  
Corso Romania – Falchera.  
Dichiarazione del progettista.**

Con riferimento al progetto definitivo delle opere in oggetto, il sottoscritto ing. Amerigo Strozzi, progettista incaricato, dichiara che sono state rispettate le prescrizioni normative tecniche e legislative di settore applicabili al progetto stesso, per le parti di specifica competenza.

**IL PROGETTISTA**

Ing. Amerigo Strozzi

